

दिल्ली राजपत्र

Delhi Gazette



प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

साप्ताहिक

WEEKLY

सं. 24] दिल्ली, जुलाई 19—जुलाई 25, 2013, बुधवार/आषाढ़ 28—श्रावण 3, 1935 [रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 84
 No. 24] DELHI, JULY 19—JULY 25, 2013, THURSDAY/ASADHA 28—SRAVANA 3, 1935 [N.C.T.D. No. 84

भाग—IV

PART—IV

भाग-I में सम्मिलित अधिसूचनाओं को छोड़कर राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार के विभागों की अधिसूचनाएं
 Notifications of Departments of the Government of the National Capital Territory of Delhi other than
 Notifications included in Part-I

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार
 GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

कला, संस्कृति एवं भाषा विभाग

अधिसूचनाएं

दिल्ली, 19 जुलाई, 2013

फा. सं. 13(06)/2012-क.सं. एवं भाषा/1336-1341.—इस विभाग की दिनांक 23-5-2012 की अधिसूचना सं. 13(06)/2012-क.सं. एवं भाषा/495-500 का अधिक्रमण करते हुए माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली (अध्यक्षा, सिंधी अकादमी), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली, सिंधी अकादमी, दिल्ली की गर्वनिंग बॉडी का निम्न प्रकार पुनर्गठन करती हैं:—

1	माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली	अध्यक्ष
2	डॉ० एम०के० जेटली	उपाध्यक्ष
3	प्रधान सचिव (वित्त), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
4	सचिव, (कला, संस्कृति एवं भाषा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
5	श्री सुरेश खत्री प्रसिद्ध सामाजिक कार्यकर्ता	सदस्य
6	श्रीमती उमा लाला, प्रसिद्ध गायिका	सदस्य
7	श्रीमती मोहिनी हिंगोरानी, प्रसिद्ध लेखिका एवं ब्यूरोक्रेट	सदस्य
8	श्री मनोहर खुशलानी, प्रसिद्ध रंग मंच निदेशक	सदस्य
9	श्री गोपी गजबानी, प्रसिद्ध कलाकार	सदस्य
10	श्री लक्ष्मण भाटिया, प्रसिद्ध स्कॉलर	सदस्य
11	श्री मोहन गुरबानी, प्रसिद्ध सामाजिक कार्यकर्ता	सदस्य
12	श्री महेश छाबरिया	सदस्य
13	प्रो० सी०जे० दासवानी	सदस्य
14	श्री अशोक मलकानी	सदस्य
15	श्री हरिराम हीरानन्दानी	सदस्य

16.	श्री सुदेश सचदेवा	सदस्य
17.	श्री नारद आशुदानी	सदस्य
18.	श्रीमती अंजली तुलसानी	सदस्य
19.	श्री भरत वासवानी	सदस्य
20.	सचिव, सिंधी अकादमी	सदस्य सचिव

पदेन सदस्यों को छोड़कर सिंधी अकादमी की गवर्निंग बॉडी के सदस्यों का कार्यकाल एक वर्ष का होगा ।

ART, CULTURE AND LANGUAGE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Delhi, the 19th July, 2013

No. F. 13 (6)/2012/ACL/1336-1341.—In supersession of this Deptt's notification No. F. No. 13(6)/2012/ACL/495-500 dated 23-5-2012, the Hon'ble Chief Minister of Delhi (Chairperson, Sindhi Academy), is pleased to reconstitute the Governing Body of Sindhi Academy, as under :—

1.	Hon'ble Chief Minister, Delhi	Ex-Officio Chairperson
2.	Dr. M.K. Jetley	Vice Chairman
3.	Principal Secretary (Finance), GNCTD	Ex-Officio Member
4.	Secretary (Art, Culture & Language), GNCTD	Ex-Officio Member
5.	Sh Suresh Khatri,	Member
6..	Smt. Uma Lala	Member
7.	Smt. Mohini Hingorani	Member
8.	Shri Manohar Khushalani	Member
9.	Shri Gopi Gajwani	Member
10.	Shri Laxman Bhatia	Member
11.	Shri Mohan Gurbani	Member
12.	Shri Mahesh Chhabaria	Member
13.	Prof. C.J. Daswani	Member
14.	Shri Ahsok Malkani	Member
15.	Sh Hariram Hiranandani	Member
16.	Sh Sudesh Sachdeva	Member
17.	Shri Narad Assudani	Member
18.	Smt. Anjali Tulsiani	Member
19.	Shri Bharat Waswani	Member
20.	Secretary, Sindhi Academy	Member Secretary

The tenure of the Governing Body of Sindhi Academy except ex-officio members will be one year.

फा. सं. 13(08)/2012-क.सं. एवं भाषा/1342-1347.—इस विभाग की दिनांक 23-5-2012 की अधिसूचना सं. 13(08)/2012-क.सं. एवं भाषा/507-512 का अधिक्रमण करते हुए माननीया मुख्यमंत्री, दिल्ली (अध्यक्षा, संस्कृत अकादमी), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली, संस्कृत अकादमी, दिल्ली की गवर्निंग बॉडी का निम्न प्रकार पुनर्गठन करती हैं:—

1	माननीया मुख्यमंत्री, दिल्ली	अध्यक्ष
2	डॉ० (सुश्री) शशिप्रभा कुमार	उपाध्यक्ष
3	प्रधान सचिव (वित्त)	पदेन सदस्य
4	सचिव (कला, संस्कृति एवं भाषा)	पदेन सदस्य
5	डॉ० देवी प्रसाद त्रिपाठी	सदस्य
6	डॉ० धर्मपाल आर्या	सदस्य
7	डॉ० कमल आनन्द	सदस्य
8	डॉ० पंकज मिश्रा	सदस्य
9	डॉ० गोपीरमण मिश्र	सदस्य
10	स्वामी प्रणवानन्द सरस्वती	सदस्य
11	श्रीमती सुधा शर्मा	सदस्य
12	डॉ० कमला भारद्वाज	सदस्य
13	डॉ० सुरेन्द्र कौर	सदस्य
14	प्रो० कमलकान्त मिश्रा	सदस्य
15	डॉ० विरेन्द्र प्रसाद शास्त्री	सदस्य
16	आचार्य रमेश चन्द्र शास्त्री	सदस्य
17	डॉ० नारायण दत्त शर्मा	सदस्य
18	डॉ० शारदा शर्मा	सदस्य
19	श्री जगरोशन जयजन	सदस्य
20	डॉ० देवेन्द्रा त्रिगुणा	सदस्य
21	डॉ० अनीता शर्मा	सदस्य
22	डॉ० कृष्ण चन्द्र त्रिपाठी	सदस्य
23	डॉ० वीर सागर जैन	सदस्य
24	सचिव, संस्कृत अकादमी	सदस्य

पदेन सदस्यों को छोड़कर संस्कृत अकादमी की गवर्निंग बॉडी के सदस्यों का कार्यकाल एक वर्ष का होगा ।

No. F. 13 (8)/2012/ACL/1342-1347.—In supersession of this Deptt's notification No. F.No. 13(5)/2012/ACL/507-512 dated 23-5-2012, the Hon'ble Chief Minister of Delhi (Chairperson, Sanskrit Academy), is pleased to reconstitute the Governing Body of Sanskrit Academy, as under :—

S. No.	Name of the Member	Status of the Member
1.	Hon'ble Chief Minister	Chairperson
2.	Dr.(Ms.) Shashiprabha Kumar	Vice-Chairman
3.	Principal Secretary (Finance)	Ex-officio Member
4.	Secretary (Art, Culture & Language)	Ex-officio Member
5	Dr. Devi Prasad Tripathi	Member
6	Dr. Dharampal Arya	Member
7	Dr. Kamal Anand	Member
8.	Dr. Pankaj Mishra	Member
9.	Dr. Gopiraman Mishra	Member
10.	Swami Pranavanand Saraswati	Member
11.	Smt. Sudha Sharma	Member

12.	Dr. Kamla Bhardwaj	Member
13.	Dr. Surender Kaur	Member
14.	Prof. Kamlakant Mishra	Member
15.	Dr. Virendra Prasad Shastri	Member
16.	Acharya Ramesh Chandra Shastri	Member
17.	Dr. Narayan Dutt Sharma	Member
18.	Dr. Sharda Sharma	Member
19.	Sh. Jagroshan Jayajan	Member
20.	Dr. Devndra Triguna	Member
21.	Dr. Anita Sharma	Member
22.	Dr. Krishna Chandra Tripathi	Member
23.	Dr. Veer Sagar Jain	Member
24.	Secretary, Sanskrit Academy	Member

The tenure of the Governing Body of Sanskrit Academy except ex-officio members will be one year.

फा. सं. 13(05)/2012-क.सं. एवं भाषा/1330-1335.---इस विभाग की दिनांक 23-5-2012 की अधिसूचना सं. 13(05)/2012-क.सं. एवं भाषा/489-494 का अधिक्रमण करते हुए माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली (अध्यक्षा, पंजाबी अकादमी), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली, पंजाबी अकादमी, दिल्ली की गवर्निंग बॉडी का निम्न प्रकार पुनर्गठन करती हैं:—

1	माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली	अध्यक्षा
2	श्रीमती अनीता सिंह	उपाध्यक्षा
3	प्रधान सचिव (वित्त), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
4	सचिव, (कला, संस्कृति एवं भाषा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
5	श्री पुष्पिन्द्र सिंह	सदस्य
6	डॉ० मनजीत सिंह	सदस्य
7	डॉ० प्रमजोत कुलकर्णी	सदस्य
8.	श्री बलबीर माधोपुरी	सदस्य
9.	श्री तलवन्त सिंह	सदस्य
10.	श्री एस०एस० मिनहास	सदस्य
11.	श्री एस०पी० सिंह	सदस्य
12.	डॉ० जसवन्त सिंह नेकी,	सदस्य
13.	श्री एम०एस० बत्रा,	सदस्य
14.	डॉ० मोहनजीत	सदस्य
15.	श्री दर्शन सिंह	सदस्य
16.	डॉ० स्वराजबीर	सदस्य
17.	श्री तेजपाल सिंह (सिंह बंधु)	सदस्य
18.	श्री जे०बी० सिंह	सदस्य
19.	डॉ० वनीता	सदस्य
20.	डॉ० गीता पेन्टल	सदस्य
21.	श्री राजेन्द्र पाल सिंह	सदस्य
22.	एयर मार्शल (सेवानिवृत्त) एम०एस० बावा	सदस्य
23	सचिव, पंजाबी अकादमी	सदस्य सचिव

पदेन सदस्यों को छोड़कर पंजाबी अकादमी की गवर्निंग बॉडी के सदस्यों का कार्यकाल एक वर्ष का होगा ।

No. F. 13 (5)/2012/ACL/1330-1335.—In supersession of this Deptt's notification No. F. No. 13(5)/2012/ACL/489-494 dated 23-5-2012, the Hon'ble Chief Minister of Delhi (Chairperson, Punjabi Academy), is pleased to reconstitute the Governing Body of Punjabi Academy, as under :—

1.	Hon'ble Chief Minister, Delhi	Ex-Officio Chairperson
2.	Smt. Anita Singh	Vice Chairman
3.	Principal Secretary (Finance), GNCTD	Ex-Officio Member
4.	Secretary (Art, Culture & Language), GNCTD	Ex-Officio Member
5.	Sh. Pushpinder Singh	Member
6.	Dr. Manjit Singh	Member
7.	Dr. Prabhjot Kulkarni,	Member
8.	Shri Balbir Madhopuri	Member
9.	Shri Talwant Singh	Member
10.	Shri S. S. Minhas	Member
11.	Shri S.P. Singh	Member
12.	Dr. Jaswant Singh Neki	Member
13.	Shri M.S. Batra	Member
14.	Dr. Mohanjeet	Member
15.	Shri Darshan Singh	Member
16.	Dr. Swarajbir	Member
17.	Shri Tejpal Singh (Singh Bandhu)	Member
18.	Shri J.B. Singh	Member
19.	Dr. Vanita	Member
20.	Dr. Gita Paintal	Member
21.	Shri Rajinder Pal Singh	Member
22.	Air Marshall (Retd) M.S. Bawa	Member
23.	Secretary, Punjabi Academy	Member Secretary

The tenure of the Governing Body of Punjabi Academy except ex-officio members will be one year.

फा. सं. 13(04)/2012-क.सं. एवं भाषा/1323-1328.—इस विभाग की दिनांक 23-5-2012 की अधिसूचना सं. 13(04)/2012-क.सं. एवं भाषा/483-488 का अधिक्रमण करते हुए माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली (अध्यक्षा, उर्दू अकादमी), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली, उर्दू अकादमी, दिल्ली की गवर्निंग बॉडी का निम्न प्रकार पुनर्गठन करती हैं :—

1	माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली	अध्यक्ष
2	प्रो० अख्तारुल वासे	उपाध्यक्ष
3	प्रधान सचिव (वित्त), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
4	सचिव, (कला, संस्कृति एवं भाषा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार	पदेन सदस्य
5	प्रो० अब्दुल हक	सदस्य
6	डॉ० धमेन्द्र नाथ	सदस्य
7	श्री जी०आर० कंवल	सदस्य
8.	श्री मासूम मुरादाबादी	सदस्य
9.	डॉ० ख्वाजा इकरामुद्दीन	सदस्य
10.	डॉ० अकील अहमद	सदस्य
11.	मुफ्ती अत-उर रहमान कासमी	सदस्य
12.	प्रो० मोनुद्दीन जीनाबादे	सदस्य

3277 DG/13-2

13.	हाजी मियां फ़ैजुद्दीन	सदस्य
14.	श्री एम0एच0 आबिदी	सदस्य
15.	प्रो0 तौकीर अहमद खान	सदस्य
16.	प्रो0 इबने कंवल	सदस्य
17.	डॉ0 इफ्त जरीन	सदस्य
18.	प्रो0 खालिद महमूद	सदस्य
19.	प्रो0 शेपर रसूल	सदस्य
20.	डॉ0 शबाना नाजीर	सदस्य
21.	जनाब शाहिद अली खान	सदस्य
22.	जनाब अंजुम उस्मानी	सदस्य
23.	सुश्री मनोरमा दीवान	सदस्य
24.	श्री के0के0 कोहली	सदस्य
25.	जनाब आसद रजा	सदस्य
26.	जनाब खालिद अनवर	सदस्य
27.	श्री हसन सूजा	सदस्य
28.	डॉ0 शकील शमसी	सदस्य
29.	सचिव, उर्दू अकादमी	सदस्य

पदेन सदस्यों को छोड़कर उर्दू अकादमी की गवर्निंग बॉडी के सदस्यों का कार्यकाल एक वर्ष का होगा ।

No. F. 13 (4)/2012/ACL/1323-1328.—In supersession of this Deptt's notification No. F.No. 13(4)/2012/ACL/483-488 dated 23-5-2012, the Hon'ble Chief Minister of Delhi (Chairperson, Urdu Academy), is pleased to reconstitute the Governing Body of Urdu Academy as under :—

S. No.	Name of the Member	Status of the Member
1.	Hon'ble Chief Minister, Delhi	Ex-Officio Chairperson
2.	Prof. Akhtarul Wasey	Vice-Chairman
3.	Principal Secretary (Finance), GNCTD	Member
4.	Secretary (Art, Culture & Language), GNCTD	Member
5.	Prof. Abdul Haq	Member
6.	Dr. Dharmender Nath	Member
7.	Dr. G.R. Kanwal	Member
8.	Mr. Masoom Moradabadi	Member
9.	Dr. Khwaja Ikramuddin	Member
10.	Dr. Aquil Ahmed	Member
11.	Mufti Ata-ur-Rehman Qasmi	Member
12.	Prof. Moinuddin Jeenabade	Member
13.	Haji Miyan Faiazuddin (Haji Hotel)	Member
14.	Mr. M.H. Abidi	Member
15.	Prof. Tauqeer Ahmed Khan	Member
16.	Prof. Ibn-e-Kanwal	Member
17.	Dr. Iffat Zarrien	Member
18.	Prof. Khalid Mehmood	Member
19.	Prof. Shehpar Rasool	Member
20.	Dr. Shabana Nazeer	Member
21.	Jb. Shahid Ali Khan	Member
22.	Jb. Anjum Usmani	Member
23.	Ms. Manorma Diwan	Member
24.	Mr. K.K. Kohli	Member

25.	Jb. Asad Raza	Member
26.	Jb. Khalid Anwar	Member
27.	Shri Hasan Shuja	Member
28.	Dr. Shakeel Shamsi	Member
29.	Secretary, Urdu Academy	Member Secretary

The tenure of the Governing Body of Urdu Academy except ex-officio members will be one year.

फा. सं. 13(03)/2012-क.सं. एवं भाषा/1317-1322.—इस विभाग की दिनांक 23-5-2012 की अधिसूचना सं. 13(03)/2012-क.सं. एवं भाषा/477-482 का अधिक्रमण करते हुए माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली (अध्यक्षा, हिन्दी अकादमी), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली, हिन्दी अकादमी, दिल्ली की गवर्निंग बॉडी का निम्न प्रकार पुनर्गठन करती हैं:—

1	माननीय मुख्यमंत्री, दिल्ली	अध्यक्ष
2	श्री अशोक चक्रधर	उपाध्यक्ष
3	प्रधान सचिव (वित्त)	पदेन सदस्य
4	सचिव, (कला, संस्कृति एवं भाषा)	पदेन सदस्य
5	डॉ० एच० बालासुब्रह्मणियम	सदस्य
6	श्री विभास चन्द्र वर्मा	सदस्य
7	श्री भानु भारती	सदस्य
8	श्री गोरखनाथ	सदस्य
9	सरदार सुरजीत सिंह जोबन	सदस्य
10	श्री बी० एल० गौड़	सदस्य
11	श्रीमती उमा मिश्रा	सदस्य
12	श्री सन्त समीर	सदस्य
13	सुश्री रंजना अग्रवाल	सदस्य
14	सुश्री रीटा सिन्हा	सदस्य
15	श्री अरुण कुमार श्रीवास्तव	सदस्य
16	सुश्री ममता सिंगला	सदस्य
17	श्री दुर्गा प्रसाद गुप्ता	सदस्य
18	सुश्री सुषमा भटनागर	सदस्य
19	श्री पूर्ण चन्द टण्डन	सदस्य
20	श्री जयशंकर गुप्ता	सदस्य
21	श्री नारायण सिंह समीर	सदस्य
22	सुश्री सुजाता शिवन	सदस्य
23	श्री सत्य प्रिय पाण्डेय	सदस्य
24	श्री हरनेक सिंह गिल	सदस्य
25	डॉ० दिविक शर्मा (डॉ० दिविक रमेश)	सदस्य
26	श्री सतपाल	सदस्य
27	सचिव, हिन्दी अकादमी	सदस्य सचिव

पदेन सदस्यों को छोड़कर हिन्दी अकादमी की गवर्निंग बॉडी के सदस्यों का कार्यकाल एक वर्ष का

होगा ।

3277 DG/13-2

राजेश सचदेवा, उप-सचिव

No. F. 13 (3)/2012/ACL/1317-1322.—In supersession of this Deptt's notification No. F. No. 13(3)/2012/ACL/477-482 dated 23-5-2012, the Hon'ble Chief Minister of Delhi (Chairperson, Hindi Academy), is pleased to reconstitute the Governing Body of Hindi Academy, as under :—

S. No.	Name of the Member	Status of the Member
1.	Hon'ble Chief Minister	Chairperson
2.	Shri Ashok Chakradhar	Vice-Chairman
3.	Principal Secretary (Finance)	Ex-officio Member
4.	Secretary (Art, Culture & Language)	Ex-officio Member
5.	Dr. H. Balsubhramaniam	Member
6.	Sh Vibhas Chandra Verma	Member
7.	Shri Bhanu Bharti	Member
8.	Sh Gorakhnath	Member
9.	Sardar Surjit Singh Joban	Member
10.	Sh B.L. God	Member
11.	Smt. Uma Mishra	Member
12.	Shri Sant Samir	Member
13.	Ms. Ranjana Aggarwal	Member
14.	Ms. Rita Sinha	Member
15.	Sh Arun Kumar Shrivastava	Member
16.	Ms. Mamta Singla	Member
17.	Sh Durga Prasad Gupta	Member
18.	Ms. Sushma Bhatnagar	Member
19.	Sh Puran Chand Tandon	Member
20.	Sh Jaishankar Gupta	Member
21.	Sh Narayan Singh Samir	Member
22.	Ms. Sujata Shiven	Member
23.	Sh Satya Priya Pandey	Member
24.	Sh. Harnek Singh Gill	Member
25.	Dr. Divik Sharma (Dr. Divik Ramesh)	Member
26.	Sh. Satpal	Member
27.	Secretary, Hindi Academy	Member Secretary

The tenure of the Governing Body of Hindi Academy except ex-officio members will be one year.

RAJESH SACHDEVA, Dy. Secy.

कार्यालय पंजीयक सहकारी समितियां

अधिसूचना

दिल्ली, 18 जुलाई, 2013

फा. सं. 6/14/85/स्था/सह./पार्ट फाईल/2133-40.—दिल्ली के उपराज्यपाल, दिल्ली सहकारी समितियां अधिनियम 2003 (दिल्ली अधिनियम 2004 का 3) की धारा 3 की उपधारा (1) के साथ पठित दिल्ली सहकारी समितियां नियमावली, 2007 के नियम 3 (1) के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्री रोहताश कुमार, सहायक पंजीयक सहकारी समितियां को उपरोक्त अधिनियम के अधीन कार्य को निपटाने के लिए उपरोक्त पद पर कार्य ग्रहण करने की तिथि से पंजीयक की सहायतार्थ नियुक्त करते हैं।

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली के उपराज्यपाल
के आदेश एवं नाम से,
बिपन कुमार, उप पंजीयक (सहकारिता)

OFFICE OF THE REGISTRAR COOPERATIVE SOCIETIES**NOTIFICATION**

Delhi, the 18th July, 2013

No. F. 6/14/85/Estt./Coop./PF/2133-40.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 of Delhi Co-operative Societies Act, 2003 (Delhi Act 3 of 2004) read with Rule 3(1) of DCS Rules 2007, the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint Sh. Rohtas Kumar as Assistant Registrar Cooperative Societies, Delhi to assist the Registrar in discharging his duties and functions under the aforesaid Act and Rules with effect from the date he assumed charge of the said office.

By Order and in the Name of the Lt. Governor of the
National Capital Territory of Delhi,

BIPAN KUMAR, Dy. Registrar (Coop.)